

page 6

**La TNS**  
en périmètre  
réduit

page 13

Avec un **cœur**  
de **ville**

page 13

En **boissons**  
limitées

page 14

Galerie  
des **Voûtes**,  
galerie de l'art

page 15

**L'Entr'Actes** : à  
plus forte **saison**

**DOSSIER**



## UN ÉTÉ TOUT EN CHANTIERS !



# Les images...

## Par une belle nuit étoilée...

Mercredi 13 juillet, aux environs de 22h30, débutait le feu d'artifice de Sassenage, emboitant le pas à ceux de Saint-Egrève et de Fontaine, que les spectateurs pouvaient apercevoir au loin.

Une première partie à caractère pédagogique décrivait les différents types de fusées qui existent. Puis place au spectacle !

A l'occasion du centième anniversaire de sa mort, Jules Verne était cette année à l'honneur par le biais d'un grand-père racontant l'histoire de l'écrivain à sa petite-fille. Et pour ceux qui souhaitent prolonger la fête, plusieurs bals ou concerts étaient organisés dans différents lieux de la ville, pour guincher jusqu'au bout de la nuit !

Quelque dix mille spectateurs ont admiré le feu d'artifice de Sassenage. Un record d'affluence pour un spectacle qui le méritait mais qui demande à ce que le cheminement des piétons et des automobilistes soit revu l'année prochaine.

Un éternel recommencement...

Finalement, les années se suivent... et se ressemblent. Une question de rythme !

A chaque mois de septembre, ses sempiternelles mêmes préoccupations de rentrée. Heureusement, la parenthèse de l'été a permis à chacun de revenir les idées claires et les batteries rechargées, pour ceux qui ont eu le loisir de faire une pause, bien évidemment.

Car ce ne fut pas le cas de tout le monde. Voyez plutôt en pages dossier pour vous faire une idée avec «Un été tout en chantiers !».

Les grands dossiers ne se sont pas laissés gagner par la passivité. Celui de la tangentielle nord-sud a par exemple connu une avancée notoire début juin — lire, en page 6, l'article «La TNS en périmètre réduit» — tandis que le plan local d'urbanisme était adopté lors du conseil municipal du 12 juillet. Retrouvez quelques extraits des délibérations en page 11.

Services municipaux et autres associations ont également profité des vacances pour peaufiner leurs saisons et revenir avec des rendez-vous plein la besace. Voyez plutôt dans la rubrique «L'actualité à la loupe», des pages 14 à 16.

Le rapprochement de L'UCAS (L'Union Commerciale et Artisanale de Sassenage) avec le reste des acteurs du tissu économique local a franchi un premier palier au début de l'été. Une démarche à parfaire, à découvrir pour l'heure en page 12 dans «Economie : deux bras, une tête, une voix».

Même si l'activité reprend finalement partout sur les chapeaux de roue, ne manquez pas de vous accorder quand même le temps nécessaire à la lecture de Sassenage en Pages !

Bonne rentrée à vous,

La rédaction



# Sassenage

Sassenage en Pages n° 97  
septembre 2005  
Journal municipal d'informations  
édité par le service communication  
de la ville de Sassenage.  
Hôtel de ville  
1, place de la Libération  
BP 31 - 38360 Sassenage  
Tél : 0 810 038 360\*

Directeur de la publication :  
Benoît Ravix

Rédactrice en chef :  
Géraldine Ferronato

Conception :  
New Deal

Rédaction :  
Géraldine Ferronato, Nathalie Monnet

Photos :  
Michelle Petrizelli, service communication

Mise en page, infographie :  
Géraldine Ferronato, Nathalie Monnet

Photogravure : DPI +

Impression : Imprimerie des Deux-Ponts  
Imprimé sur papier recyclé

Distribution : Mairie de Sassenage

Tirage : 5 200 exemplaires  
Dépôt légal à parution - ISSN n° 1273 - 7070

\* prix d'un appel local

# LA VIE d'ici

Sassenage en Pages n° 97 septembre 2005

## Les raisons du cœur de la nouvelle directrice

*De la médecine à l'éducation, il n'y a qu'un pas. Gaëtane Pobel, la nouvelle directrice de l'école élémentaire Vercors, l'a justement franchi il y a cinq ans. Parcours...*

*«J'étais médecin généraliste à l'hôpital de Saintes, en Charente-Maritime. Mon mari travaillant également en milieu hospitalier, nous nous croisions entre deux gardes, et j'avais en outre le sentiment de ne pas voir grandir mes enfants»,* resitue-t-elle.

Ainsi, par choix pour sa vie de famille, Gaëtane Pobel décide de tirer un trait sur la médecine pour devenir enseignante, par

amour des enfants et pour gagner en sérénité. Tout en exerçant à l'hôpital, elle prépare donc sa reconversion par correspondance, puis passe un an à l'IUFM de La Rochelle. En septembre 2000, la voilà qui «fait sa première rentrée». Et cinq ans plus tard, elle est, à 35 ans, la nouvelle directrice de l'école élémentaire Vercors.

### Changement de climat

*«Nous venions en vacances à Villard-de-Lans depuis très longtemps, mais nous avions toujours dit qu'un jour nous viendrions nous installer dans cette région que nous aimons tant»,* explique-t-elle. L'aboutissement de sa demande de mutation va précipiter les choses, pour le plus grand bonheur de toute la famille.

Et aujourd'hui Gaëtane a hâte de rencontrer ses élèves de CP, mais aussi de faire la connaissance des parents d'élèves, du personnel de l'école et de ses collègues, sur qui elle compte beaucoup pour la mettre au courant. *«Tout est nouveau. L'année dernière j'étais directrice d'une école de campagne avec quatre classes, toujours en Charente-Maritime. Là, ce sont huit classes, plus du double d'élèves, le tout en milieu urbain.»* Mais pas de quoi perturber cette femme de défi, sinon peut-être, par manque d'habitude, la crainte d'avoir à conduire sous la neige. *«Alors maîtresse, tu vas aller au travail en ski ? Tu vas déneiger la route avec une pelle ?»,* lui demandaient ses élèves de Charente-Maritime...



## De toutes les directions

*En Lozère au moment où nous l'avons contactée, Blandine Octru, la nouvelle directrice de l'école maternelle Vercors, s'est gentiment prêtée à une interview téléphonique pour nous parler de son parcours jusqu'à Sassenage. Une rencontre sans visage, mais pleine d'énergie !*

Après la réussite de son concours, il y a quatre ans, Blandine Octru a surtout fait ses armes d'enseignante en école maternelle, hormis l'année dernière où elle avait la charge d'une classe de CM1-CM2 à Villefontaine.

A 29 ans, c'est à Sassenage qu'elle compte aujourd'hui

mettre son expérience au service des enfants, et plus précisément ceux de petite section de l'école maternelle Vercors ; école dont elle prend en outre la direction. Une nouveauté qui n'en est finalement pas vraiment une pour cette jeune femme énergique et

motivée. *«L'année dernière, nous assurons une direction collégiale ; ce qui m'a permis de voir toute l'étendue des tâches qui incombent à cette fonction»,* précise-t-elle. Et c'est sans compter avec la riche expérience de direction que Blandine a déjà capitalisée en centre de vacances depuis trois ans.

### Energique attitude

*«Des postes aux nombreuses similitudes : administration, gestion, contact avec les familles... Et puis je compte sur l'équipe de l'école pour m'accompagner dans ma prise de fonction. Pourquoi j'ai choisi la direction d'une école maternelle et*

*la commune de Sassenage ? Parce que c'est un âge où les enfants font des progrès rapides et visibles. Les journées sont particulièrement animées, les classes vivantes, bref c'est un ensemble qui correspond bien à mon énergie. Quant à mon affectation, j'avais envie d'une commune de l'agglomération, à fleur de montagne, mi-urbaine mi-rurale, une ville comme Sassenage quoi ! En plus, je connais pas mal de directeurs d'école sur le canton, et je savais que l'ambiance y était bonne.»* Une bonne ambiance à laquelle elle n'aura pas de mal à contribuer...



Sassenage en Pages n° 97 septembre 2005



Remise en marche de la fontaine Jean Prévost, fin juin



Fête de fin d'année à la crèche, 29 juin



Fête de fin d'année au Relais assistantes maternelles, 1<sup>er</sup> juillet



Rassemblement tuning, 3 juillet



Stage de musique par l'école de musique, du 4 au 10 juillet



Service enfance, août



Service jeunesse, chantier peinture à Méaudre, 11 août



Accueil de jeunes Allemands de Messkirch, 11 août



Service multisports, août



Piscine, août



Plan d'eau de l'Ovalie, août



Don du sang, 18 août



## La TNS en périmètre réduit

*L'ombre de la tangentielle nord-sud (TNS) plane sur Sassenage depuis 1994. Heureusement, depuis le 2 juin dernier, l'horizon s'éclaircit un peu avec l'annonce, par le préfet, du réajustement du périmètre d'étude<sup>(1)</sup>. Enfin...*

Alors que Sassenage engage la révision de son plan d'occupation des sols en plan local d'urbanisme — nous sommes en juin 2001 — le maire, Christian Coigné,

s'enquérît du tracé de la future TNS auprès du préfet de l'Isère pour se faire préciser «l'état des études (...) et les conclusions à en tirer s'agissant des emprises foncières éventuellement concernées» dans la plaine. Sans réponse. Il remonte alors au créneau en novembre 2002 : «Il apparaît désormais indispensable que l'Etat puisse préciser les «fuseaux» susceptibles de concerner le territoire communal afin de ne pas geler l'urbanisation de ce secteur et de pouvoir anticiper la réalisation d'équipements structurants». Il rappelle aussi que par la voix d'un responsable de la DDE, l'Etat s'est engagé à fournir ces éléments pour la fin 2002. Le 27 janvier 2003, date d'une nouvelle piqure de rappel de

sa part, toujours rien. Il aura fallu attendre le 2 juin 2005 pour être enfin fixé : «Des modifications ont été apportées au périmètre afin de préserver les emprises nécessaires au projet d'infrastructure sans compromettre les projets locaux de développement». Entre temps, le maire avait rencontré le directeur national des routes, ainsi que Gilles de Robien, alors ministre des transports, afin de défendre le dossier et d'argumenter l'indispensable suppression du tracé de la TNS sur la plaine.

### A force de détermination

Le projet d'aménagement de l'Argentière semble finalement avoir pesé dans la balance. En tout cas, ce dont chacun est sûr aujourd'hui,

c'est que les deux options arrêtées réduisent sensiblement l'emprise du périmètre d'étude sur la plaine. La variante courte traverserait en effet le pont des Martyrs pour être enfouie au carrefour des rues de la Maladière et de l'Argentière, tandis que la variante longue s'enterrerait sous le Vercors au nord de la commune, avec une sortie des deux liaisons envisagée au niveau de Comboire ou de la rocade sud.

«Même si ce tracé est plus satisfaisant à court terme, je continue mon action pour le faire supprimer lui-aussi, définitivement», conclut le maire.

(1) La nouvelle emprise, reportée au PLU, peut être consultée à la direction de l'aménagement urbain.

*Inscrite au plan local d'urbanisme alors en cours de révision, la réserve foncière prévue pour les voies d'accès à un éventuel programme immobilier aux Engenières avait provoqué, pendant l'enquête publique, une levée de boucliers des riverains. Le 5 juillet, le maire lui trouvait une alternative avec les intéressés, dans la sérénité.*

## La voie de la discorde a trouvé un accord parfait



Une simple voie d'accès à un programme immobilier permis par le plan local d'urbanisme s'est transformée, dans la tête de certains riverains, en voie de contournement en descente du Vercors. Telle est l'extrapolation qui a mis le feu aux poudres pendant l'enquête publique.

Pour compléter son démenti circonstancié du 24 mai, lors de la réunion publique relative à la révision du PLU, le maire promettait de rencontrer les riverains de cette indésirable voie. Ce fut

le cas le 5 juillet, non sans avoir, entre temps, pris note de leurs courroux. Signalant à la cinquantaine de riverains présents, des Engenières et du Hameau du Château, que l'emprise foncière prévue pour ladite voie d'accès avait finalement été supprimée, il invitait l'assistance à faire des propositions en vue de trouver une solution qui convienne au plus grand nombre.

### Deux accès, un tronçon réservé

Finalement, tout le monde est tombé d'accord pour que l'accès à la partie sud du projet de construction (sur le terrain Salvi) se fasse par le Hameau du Château, et que celui à la partie nord (propriété Chapays) se fasse par les Engenières, sans

liaison entre les deux.

«Il y a deux ans, les habitants des Engenières avaient rejeté l'idée de couper le chemin [des Engenières] parce qu'ils auraient alors été obligés de faire le tour par la Nationale pour déposer les enfants à l'école. Aujourd'hui, comme l'entrée de l'école donne sur la Cressonnière, cette fermeture du chemin à la circulation routière ne pose plus de problème à qui que ce soit. Le tronçon neutralisé pourra ainsi être réservé aux piétons et aux cyclistes», se satisfait le maire.

Si l'accès au projet immobilier a fait hausser le ton aux riverains, sa construction, en revanche, n'a jamais été remise en cause. Un dossier qui se présente donc sur la bonne voie...

*Cet été, vous étiez peut-être sur une plage de rêve, allongé sous un cocotier ou bien en montagne, à observer bouquetins, marmottes ou autres edelweiss. Pendant ce temps, les agents des services techniques municipaux, ainsi que des entreprises privées mandatées par la Ville, s'attelaient à refaire certaines rues et accès, peindre des locaux, installer de nouveaux systèmes d'alarme ou encore changer des prises électriques. Toute cette effervescence dans l'unique souci d'améliorer le quotidien des habitants dès leur retour de congés. Tour d'horizon des travaux d'été...*



## Un été tout en chantiers !

Il y a des travaux au long cours. Ceux de la nouvelle caserne de gendarmerie, par exemple, débutés en mars 2004 et qui prendront fin au cours du mois de septembre — cinq appartements ont d'ores et déjà été livrés le 22 août — ou ceux de la crèche, qui ont été interrompus trois semaines durant, vacances aoûtiniennes de certaines entreprises obligeant, et qui viennent de reprendre ; la livraison du bâtiment étant prévue pour le début de l'année 2006. Il y a des travaux effectués dans l'urgence, comme

le remplacement d'un câble souterrain d'alimentation électrique par EDF (Electricité de France) suite à de nombreuses coupures d'électricité constatées sur la commune au cours du premier semestre. Pour le changer, plus d'un mois de travaux ont été nécessaires sur la RD 531, entre la place Jean Prévost et le carrefour du Hameau du Château. Des échauffements ponctuels, probablement dus en partie à la canicule de l'été 2003, avaient détérioré ce câble ; provoquant une distribution difficile de l'électricité.

Il y a également les travaux entamés vers la fin de l'été et engagés par La Métro, comme ceux de la rue des Grands Champs, entre les rues du 19 mars 1962 et Clémencière, pour reprendre totalement le collecteur d'eaux usées, ou ceux des rues des Roses, Iris et Lilas pour le remplacement du réseau d'eaux usées. Puis il y a les autres travaux, ceux qui sécurisent les routes, améliorent le quotidien des écoliers, embellissent les lieux d'accueil du public...



### Objectif sécurité

*Bien sûr, certains travaux occasionnent des gênes non négligeables pour les automobilistes. Qui n'a pas pesté contre les ralentissements occasionnés par une voie à circulation alternée ? Pour autant, ces travaux d'envergure sont bien souvent nécessaires à la sécurité des automobilistes et des piétons.*

#### Du revêtement de la rue Jean Moulin

Plus de la moitié de la voie a été recouverte de bicouche (goudron liquide mélangé à du gravier) afin de permettre l'accès aux nouvelles habitations. Le reste de la rue sera quant à lui recouvert lorsque l'ensemble de l'opération immobilière sera achevé.



#### La rue François Blumet prend un nouveau tournant

D'après les comptages routiers, plus de 68 000 véhicules empruntent chaque semaine la rue François Blumet. Ce flux important d'automobiles, de camions, mais aussi de bus, avec la ligne 34,

a montré la nécessité d'aménager le grand virage qui fait la jonction entre les rues du 8 mai 1945 et François Blumet. Aussi, la chaussée a été élargie, un tourne-à-gauche aménagé pour sécuriser

l'accès au groupe Pyramide, les lignes aériennes (électriques, téléphoniques et éclairage public) enterrées, de nouveaux candélabres posés et des trottoirs réalisés. Le coût de l'opération s'élève à près de 155 000 euros.

#### Une desserte scolaire pour bien commencer la rentrée

Il s'agit là de la première tranche de travaux effectués dans le secteur du Gua, au niveau du parking de l'école Vercors. Cet aménagement vise avant tout à sécuriser, le long de la rue du Gua, la dépose et le ramassage des écoliers par

les cars. Sur le parking, la circulation des véhicules est désormais en sens unique ; leur sortie se faisant par l'arrière du groupe scolaire, côté gendarmerie. La capacité de stationnement se voit ainsi augmentée.

Autre nouveauté : un plateau surélevé, situé au niveau du passage souterrain, devrait permettre de réduire la vitesse des automobilistes et de sécuriser le passage piétons ; le tout pour un montant de 265 000 euros.



### Les rafraîchissements de l'été...

#### Du côté des écoles

Profitant de la désertion des écoles, de gros travaux d'isolation, préconisés par le diagnostic énergétique, ont été menés pour répondre aux engagements pris en termes d'économie d'énergie.

**Groupe scolaire des Pies :** finition (dernière tranche) de l'isolation et de l'étanchéité des toitures-terrasses.

**Groupe scolaire Vercors (côtés Gua et Furon) :** mise en place d'une isolation par l'extérieur d'une partie des façades, et ravalement de la totalité de la surface murale.

Par ailleurs, le système d'alarme incendie a été entièrement changé.

Des travaux d'entretien (pose de baguettes, changement de rideaux ou de prises électriques...) ont en outre été effectués par les services techniques de la Ville dans tous les groupes scolaires. Cela représente, au total, pas moins de 4/5<sup>ème</sup> du temps de deux agents du service bâtiment tout au long de l'été ! Enfin, les installations de chauffage ont fait l'objet d'un gros travail d'entretien (purges, équilibrage, rinçage...).



#### Nouveau système d'ouverture et de fermeture pour les gymnases

Cet été a vu l'achèvement de la mise en place du nouveau système de fermeture électronique de la halle des sports Jeannie Longo, ainsi que des gymnases des Pies et Fleming. Désormais, les entrées et sorties s'effectuent grâce à une

carte magnétique permettant de gérer et de personnaliser les accès aux bâtiments. Ce système sera également installé dans les locaux de la mairie et des services techniques entre septembre et octobre.

#### Peau neuve pour les locaux du centre Saint-Ex'

Le centre Saint-Exupéry a fait l'objet d'une première tranche de rénovation. Les bureaux du rez-de-chaussée ainsi que la salle de danse et un bureau du premier étage

ont été repeints.

Par ailleurs, les fenêtres de ces pièces ont été changées ainsi que la porte d'entrée principale du centre, pour un coût de 15 000 euros.





Questions de transparence

Par le maire Christian Coigné



Initiée en juin 2004, cette rubrique est une tribune de libre expression où le maire fait le choix de préciser des dossiers en toute transparence, sur la base d'éléments concrets.

Gestion ou comptabilité...

Les finances communales vont de mieux en mieux. Mais pour bien comprendre et s'en assurer, il ne faut surtout pas confondre comptabilité et gestion. Le comptable aligne des chiffres. Augmenter les impôts et ne plus rien dépenser comme certains le préconisent, c'est facile ! Mais ce n'est pas sérieux. Le constat est là : les Sassenageois ont des besoins, et le patrimoine communal également. Et il n'est pas question d'augmenter encore les impôts communaux, sachant que l'agglomération, le Département et la Région augmentent déjà suffisamment les leurs. En ce qui me concerne, je gère les finances communales. Mon objectif est de répondre aux besoins des Sassenageois.

Mon rôle est de faire vivre la commune, de l'entretenir et de l'enrichir avec les moyens dont je dispose. Gérer, c'est faire des choix au quotidien, parfois difficiles. Gérer, c'est surtout agir pour préparer la ville que nous laisserons à nos enfants. Et ma foi, aujourd'hui, je suis confiant en l'avenir. Depuis quatre ans, nous avons libéré pour un million d'euros de terrain communal alors que nous avons investi pour neuf millions et demi d'euros. Depuis quatre ans, nous avons contenu les dépenses courantes de gestion tout en répondant aux besoins de motivation du personnel communal. Depuis quatre ans, la commune bouge. La ville change. Le cadre de vie s'améliore. La commune prospère. Et il ne faut pas confondre non plus l'endettement et la dette communale. L'endettement

correspond au total des emprunts supportés par la Ville pour réaliser des équipements publics, pour effectuer les travaux. Mais ces travaux ne sont pas tous à la charge directe des Sassenageois. Telle la gendarmerie, pour laquelle la Ville a emprunté la totalité du financement de la construction mais qui, par une location annuelle, est entièrement remboursée par l'Etat. Au solde de l'emprunt, les bâtiments appartiendront à la Ville. C'est encore un enrichissement du patrimoine, et sans frais. La dette communale, quant à elle, correspond à la charge financière supportée par les Sassenageois. Et elle est en baisse constante depuis quatre ans. Voilà le constat réel.

Christian Coigné

Dans un souci d'explications de la gestion et des finances communales, cette rubrique vous apportera chaque mois un éclairage simple sur la réalité des chiffres par service, équipement, programme d'investissement...

Des chiffres à la lettre

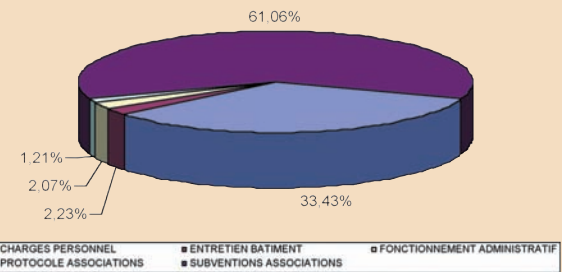
Les clés chiffrées de l'animation

En mettant en place une direction municipale exclusivement dédiée à l'animation et à la vie associative, la Ville a démontré l'intérêt qu'elle porte à son dynamisme, d'ailleurs largement reconnu par les autres communes. Côté finances, voici les clés de cette réussite...

**Fonctionnement**  
Voici le détail des frais de fonctionnement de la direction de la vie associative et de l'animation, sachant que 535 242 euros lui sont alloués :  
Charges de personnel (y compris les professeurs du centre Saint-Exupéry) : 178 942 €, soit 33,43 %  
Entretien du bâtiment (centre associatif Saint-Exupéry) : 11 900 €, soit 2,23 %  
Fonctionnement administratif : 11 100 €, soit 2,07 %  
Protocole lié aux animations associatives : 6 500 €, soit 1,21 %  
Subventions aux associations\* : 326 800 €, soit 61,06 %

\* sans distinction de secteurs d'activité

Les dépenses de fonctionnement



Conseil municipal du 12 juillet 2005

Elus aux commissions municipales

- Commission finances** : Jérôme Merle, Philippe Evrard, Pascale Peysson-Masse, Georges Cornella, Michel Barrionuevo et Yves Bernard
- Commission voirie, transports urbains, circulation** : Janine Vantajour, Michel Falconnier, Stéphanie Macquet, Georges Cornella, Guy Bouilloud et Jean Pacitto
- Commission urbanisme et travaux** : Robert Sadion, Corinne Michel, Patrick Molinaro, Michelle Thevenoud, Guy Bouilloud, Jean-Luc Pons
- Commission vie associative** : Amédée Matraire, Michel Falconnier, Marie-Christine Savoie, Michelle Thevenoud, Nicole Perrin Duckit, Yves Bernard
- Commission vie scolaire** : Christine Durand, Nelly Dejuly, Jérôme Merle, Stéphanie Macquet, Alain Charvier, Aline Pivot
- Commission animation culturelle** : Michelle Thevenoud, Nelly Dejuly, Georges Cornella, Christine Mosca, Mireille Heurtier, Yves Bernard
- Commission animation florale des espaces privés** : Michel Falconnier, Marie-Christine Savoie, Stéphanie Macquet, Philippe Evrard, Nicole Perrin-Duckit, Jean Pacitto
- Commission animation sportive** : Patrick Molinaro, Michel Falconnier, Amédée Matraire, Marie-Christine Savoie, Nicole Perrin-Duckit, Aline Pivot

- Commission emploi, activités économiques** : Robert Sadion, Michel Falconnier, Stéphanie Macquet, Georges Cornella, Alain Chaplais, Jean Pacitto
- Commission artisanat, commerce, tourisme** : Jérôme Merle, Corinne Michel, Marie-Christine Savoie, Stéphanie Macquet, Alain Charvier, Jean Pacitto
- Commission environnement, eau, assainissement, espaces verts** : Philippe Evrard, Michel Falconnier, Janine Vantajour, Georges Cornella, Michel Barrionuevo, Yves Bernard
- Commission logement** : Pascale Peysson-Masse, Stéphanie Macquet, Michelle Thevenoud, Janine Vantajour, Chantal Duranton, Aline Pivot

Commission consultative des services publics locaux :

**Titulaires** : Christian Coigné, Robert Sadion, Janine Vantajour, Pascale Peysson-Masse, Michel Barrionuevo, Jean-Luc Pons  
**Suppléants** : Amédée Matraire, Robert Sadion, Michelle Thevenoud, Patrick Molinaro, Alain Charvier, Jean Pacitto

(votes à main levée)

Elus au conseil d'administration du CCAS

La composition du conseil d'administration du CCAS (centre communal d'action sociale) est fixée à treize membres dont le maire, président, six élus du conseil municipal (Pascale Peysson-Masse, Janine Vantajour, Christine Durand, Stéphanie Macquet, Chantal Duranton et Aline Pivot) et six nommés. (votes à bulletin secret)

payagères et parcellaires. Il a été soumis à enquête publique puis à l'avis du commissaire-enquêteur qui n'a émis ni réserve ni observation. (16 voix pour, 6 contre, 6 abstentions)  
Par ailleurs, le PLU a été présenté en vue de son approbation. (16 voix pour, 7 contre, 5 abstentions)

Subvention exceptionnelle pour le twirling bâton

Une aide exceptionnelle de 400 euros est sollicitée pour l'association de twirling bâton de Sassenage à l'occasion du championnat d'Europe qui se déroulait en Italie et au cours de laquelle elle représentait la fédération française. (Unanimité)

PPM et PLU votés !

A l'occasion de la révision du PLU (plan local d'urbanisme), l'architecte des bâtiments de France a proposé un PPM (périmètre de protection modifié) tenant compte des cohérences patrimoniales, historiques,

Tarifs cantine, suite...

Si les tarifs de restauration scolaire applicables pour le premier enfant ont baissé, ceux des deuxièmes enfants et suivants n'augmentent pas pour l'année 2005/2006 :

Quotient familial	Tarif 2 <sup>ème</sup> enfant et suivants
- 151 €	0,23 €
152 € - 207 €	1,21 €
208 € - 259 €	1,35 €
260 € - 311 €	1,50 €
312 € - 362 €	1,70 €
363 € - 414 €	1,92 €
415 € - 466 €	2,13 €
467 € - 518 €	2,44 €
519 € - 570 €	2,68 €
571 € - 621 €	2,96 €
622 € - 698 €	3,23 €
699 € - 762 €	3,59 €
763 € - 850 €	3,70 €
851 € - 914 €	3,72 €
+ 915 €	3,76 €
Ext. à Sassenage	5,84 €

(Unanimité)

## Reçus comme l'empereur



*Invités par l'artiste Lisette Blanc, avec qui certains travaillent toute l'année dans le cadre d'un atelier peinture, dix-sept enfants du centre de loisirs de Méaudre participaient aux Estivales de Laffrey, le 20 juillet dernier. Une mémorable journée de dessins et de rencontres autour de Napoléon...*

Mercredi 20 juillet, à 10h, le «groupe des grands» du

centre de loisirs de Méaudre, soit dix-sept enfants âgés de 6 à 12 ans, arrive à Laffrey pour une journée qui s'annonce intense et enrichissante : réception officielle par les organisateurs des Estivales, en l'occurrence le maire de la commune et le président de l'association Laffrey développement, rappel historique de la venue de Napoléon à Laffrey, visite de l'exposition de Lisette Blanc, intitulée «Napoléon et Stendhal à Laffrey», concert et rencontre de musiciens, dont Maïté Louis qui pourrait intervenir au centre de loisirs en 2006, atelier dessins en plein air à la Plaine de la Rencontre, où Napoléon 1<sup>er</sup> rencontra justement les Royalistes à son retour de l'Île d'Elbe, et où la statue de l'empereur trône aujourd'hui majestueusement. Un site qui a d'ailleurs inspiré les jeunes artistes sassenageois. La moitié de leurs œuvres, gracieusement prêtées à Lisette Blanc, ont été

présentées au public lors du vernissage de sa propre exposition. Un honneur.

### A refaire...

«Cette visite, qui s'inscrit dans le cadre du projet culturel des centres de loisirs de la Ville, a permis aux enfants de découvrir l'histoire sur le terrain, entourés de personnes passionnées qui leur ont été dévouées toute la journée, souligne la chef du service Enfance-Education. D'ailleurs les enfants ont été flattés par toutes ces attentions.» Les plus coquins auraient même été sages comme des images ! Bref, une expérience réussie qui devrait ouvrir la voie à d'autres sorties culturelles du même genre. A l'automne, dans le cadre du projet éducatif local, une commission Animation réunissant parents, équipes d'encadrement et autres partenaires, pourrait justement être créée dans ce sens.

## La rentrée côté Ellipse

A partir du 5 septembre, la médiathèque L'Ellipse modifie ses heures d'ouverture au public le mercredi, jusqu'alors journée continue, avec la suppression du créneau 12h-14h. Les nouveaux horaires de la médiathèque sont donc les suivants : mardi et vendredi de 15h à 19h, mercredi de 10h à 12h et de 14h à 18h, jeudi de 15h à 18h, et samedi de 9h30 à 12h30. Les horaires d'ouverture en période de congés scolaires restent quant à eux inchangés : mardi et vendredi de 15h à 19h, mercredi et jeudi de 15h à 18h.



### Nouveaux horaires, nouvelle version

Soucieux de maintenir un outil de travail performant tant pour le personnel que pour le service rendu au public, la municipalité a décidé la mise à niveau du logiciel de gestion de la médiathèque. Un changement de version qui ne peut pas se faire sans formation ; le personnel étant en effet amené à revoir l'ensemble des fonctionnalités offertes. En conséquence, l'Ellipse sera exceptionnellement fermée au public du lundi 19 au vendredi 23 septembre inclus. Elle ouvrira samedi 24 septembre aux heures habituelles (9h30-12h30).

## Avec un cœur de ville

*En délocalisant au parc Sasso Marconi les animations habituellement organisées sur l'esplanade de la mairie, la Ville veut propulser le parc au rang de cœur festif de la commune, dans la continuité d'un corridor paysager et administratif qui irait jusqu'à l'esplanade et qui matérialiserait le centre-ville. Explications...*

La construction de la crèche ayant réduit l'espace disponible sur l'esplanade de la mairie pour l'accueil des animations telles que le marché de Noël et la fête du fromage et des produits du

terroir, la Ville a décidé de les délocaliser au Parc Sasso Marconi. Une décision qui s'inscrit dans une réflexion qui va bien au-delà d'une seule question de confort. Elle est en fait un préalable à l'aménagement d'un futur corridor paysager qui s'étirerait justement du parc à l'esplanade, et qui matérialiserait le centre-ville administratif et festif de Sassenage.

### Pour un centre-ville identifié et attractif

«En désignant le parc Sasso Marconi comme notre Champ-de-Mars, nous identifions enfin clairement le cœur festif de Sassenage, «notre place du village» en somme. L'installation d'une signalétique fixe permettra à terme de concrétiser cette identification sur le terrain. L'aménagement définitif des



alimentations en électricité et en eau est en cours pour pouvoir offrir les meilleures conditions d'accueil aux animations», précise le maire. Voilà pour le parc. Pour le projet global d'aménagement, les conclusions d'une étude sont attendues incessamment pour juger de sa faisabilité ; l'idée étant que ce secteur de la commune

gagne en attractivité, d'autant qu'il regroupe l'essentiel des services municipaux. Côté paysager, le maire verrait bien l'esplanade de la mairie se parer de verdure, façon Jardin de ville, pour en faire davantage un lieu de vie. Autant de pistes à creuser pour un projet dont la sortie de terre est souhaitée dans les deux ans.

## Economie : deux bras, une tête, une voix

Lors de la cérémonie des vœux aux acteurs économiques, le 19 janvier dernier, Philippe Saulnier-Plumaz, pdg du groupe Pyramide, avait émis l'idée de créer une association d'entrepreneurs. Depuis, l'idée a mûri, et des contacts ont finalement été établis avec L'UCAS (L'Union Commerciale et Artisanale de Sassenage) pour se rapprocher d'elle. Une quinzaine d'acteurs

économiques, toutes branches d'activité confondues, étaient présents à la réunion du 5 juillet organisée dans ce sens. Sur le fond, la présidente de L'UCAS estime que «cette ouverture au reste du tissu économique est un gage de poids pour mieux se faire entendre des institutionnels». Sur la forme, tous les protagonistes présents ont pris le parti d'une «super-association» composée de deux collèges : L'UCAS, pour représenter les artisans, les commerçants et les professions libérales, et une branche Industrie qui regrouperait les industriels et autres prestataires de services.

### Une piste à creuser

De l'avis de la présidente de L'UCAS rencontrée à la mi-août, ces prémices de rapprochement doivent encore être travaillés. Et peut-être pourront-ils alors être entérinés lors de l'assemblée générale de L'UCAS prévue en janvier prochain. En attendant, L'UCAS planche sur son programme d'animations : premier rendez-vous le 15 octobre avec un défilé d'automne associant les professionnels sassenageois de la coiffure, de l'esthétique et de la danse, et dont tous les bénéfices seront reversés à une association caritative.



*Lors des rendez-vous sportifs, la vente de boissons est strictement réglementée. Courant juillet, une association l'a visiblement oublié. L'ébriété de l'un des participants de sa manifestation, appréhendé au volant de sa voiture par les gendarmes, a en effet permis de remonter à la source et de révéler l'infraction. Petit rappel de la réglementation.*

L'affaire citée concerne la vente d'alcool du 4<sup>ème</sup> groupe, en l'occurrence de la boisson anisée bien connue du côté de Marseille. Or, en vertu du classement des boissons défini dans l'article L3321-1 du code des débits de

## En boissons limitées

boissons, les associations qui souhaitent l'ouverture d'une buvette temporaire lors d'une de leurs manifestations doivent — et c'est obligatoire — en faire la demande préalable en mairie (service de l'état civil), et ce dans la limite de cinq autorisations par an et par association. La mairie transmet alors automatiquement la déclaration à la préfecture.

### Sans alcool, le sport est plus fort

Il ne peut alors être vendu ou offert, en dehors des enceintes sportives, que des boissons des deux premiers groupes soit, pour le premier, des boissons sans alcool : eaux, jus de fruits ou de légumes non fermentés ou ne comportant pas, à la suite

d'un début de fermentation, de traces d'alcool supérieures à 1,2 degré, mais aussi limonades, sirops, café, thé... Le deuxième groupe concerne les boissons fermentées non distillées telles que vin, bière, cidre, poiré, hydromel, auxquelles sont joints les vins doux naturels bénéficiant du régime fiscal des vins, ainsi que les crèmes de cassis et les jus de fruits ou de légumes fermentés comportant de 1,2 à 3 degrés d'alcool. Toutefois, seules les boissons du premier groupe (sans alcool) peuvent être vendues ou distribuées dans les installations sportives de façon permanente avec autorisation municipale. En cas de non-respect de la réglementation, le président de l'association constatée en

infraction peut être poursuivi devant les tribunaux en sa qualité de représentant pénal de celle-ci. Outre les risques encourus au regard de la loi, et la concurrence déloyale exercée à l'encontre des débits de boissons, associer alcool et manifestations sportives ou festives n'est pas le meilleur exemple à donner à la jeunesse. A bon entendeur, salut !

### Alcool et voie publique

En vertu de l'arrêté municipal du 13 juillet dernier, abrogeant celui du 26 juin 2003, la consommation d'alcool est formellement interdite en dehors des terrasses de cafés et de restaurants, ainsi que dans les parcs et jardins publics de la commune (pré des Cuves, parcs Sasso Marconi, des Buissières, de l'Ovalie...).



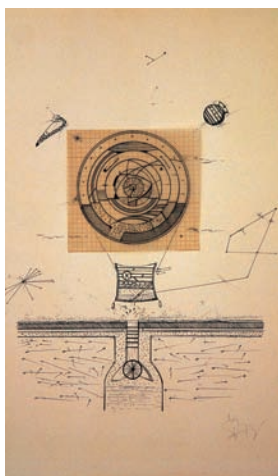
## L'art et sa saison

**L'heure de la rentrée  
a sonné pour  
l'espace culturel  
Henriette Gröll.  
En attendant le jour J,  
le 13 septembre,  
voici un avant-goût de  
sa saison artistique.**

Aux côtés des traditionnelles expositions de l'atelier photographique sassenageois (7-15 mars), des rencontres sassenageoises de la danse (sculpture et photo, 11-21 avril) ou encore des artistes sassenageois (14-23 juin), cinq artistes apporteront leur contribution à la saison 2005/2006 de l'espace culturel Henriette Gröll.

### Huit [expos] de cœur

Guy Thaunay, habitué des lieux, ouvrira le bal en présentant, du 14 au 23 septembre\*, des dessins surréalistes réalisés dans les années 70 et



encore jamais montrés. Autant ne pas manquer l'occasion d'être dans le secret ! En octobre, l'espace Henriette Gröll accueillera du 11 au 22\* les œuvres des peintres Barbara Robinson, Christian Cavenago et Henri Richter via l'association Artfeeling et François Pernet. Ou l'exaltation des couleurs de la Provence...

L'année 2006 sera inaugurée du 18 au 27 janvier\* par l'exposition d'Agnès Sanel, artiste-peintre nucléotéine qui «travaille actuellement sur des objets oubliés, ruraux le plus souvent, humbles par eux-mêmes» ; le tout à l'huile sur des toiles de moyen et grand formats.

En février, le peintre russe Serguei Eloyan devrait être à l'affiche d'une exposition proposée par l'association Amitié

France Russie Grenoble du 8 au 17\*. Un rendez-vous qui reste pour l'heure à confirmer. Découvert lors d'une exposition par Michelle Thévenoud, adjointe chargée de la vie culturelle, le peintre uruguayen Luis Souza Cortès présentera ses œuvres, inscrites dans le constructivisme et l'impressionnisme abstrait, du 22 au 31 mars\*. Parallèlement à cette saison bien identifiée de l'espace culturel Henriette Gröll, la galerie des Voûtes devrait faire elle-aussi la part belle à l'art...

\* Vernissages le 13 septembre, le 11 octobre, le 17 janvier, le 7 février, le 7 mars, le 21 mars, le 11 avril, le 13 juin. Attention : cette année, les vernissages ont lieu à 19h au lieu de 18h30.

## Galerie des Voûtes, galerie de l'art

**Cette année,  
la galerie des Voûtes  
devrait s'ouvrir à l'art  
en exposant une  
œuvre originale dans  
l'une de ses vitrines.  
Quelques indices  
sur cette future  
exposition  
en sous-sol...**

En juin dernier, l'artiste plasticien nucléotéine Jean-Pierre Malandrino informait le maire de sa volonté de mettre à la disposition de la commune «Vercors», l'une de ses œuvres lumineuses de transposition de la lumière. Il indiquait même dans son courrier l'emplacement repéré par ses soins : la vitrine de la galerie des Voûtes, côté esplanade de la mairie.

### Après New York et Paris, Sassenage

Une démarche on ne peut plus flatteuse pour Sassenage quand on sait que Jean-Pierre Malandrino a exposé tout l'été à Paris dans le cadre du jubilé de l'art cybernétique, que ses travaux sur le transport de lumière colorée ont largement séduit les Américains, ou encore qu'il était pressenti pour décorer une fontaine parisienne si la Capitale était choisie pour accueillir les Jeux Olympiques de 2008. Mais alors, pourquoi Sassenage ? «J'ai été longtemps sassenageois et j'ai passé ma petite enfance dans cette ville», répond l'intéressé avec son cœur.

Reste maintenant à finaliser le projet et à remercier chaleureusement Jean-Pierre Malandrino.



## L'Entr'Actes : à plus forte saison

27 septembre au 1<sup>er</sup> octobre, avec la pièce «Mais n'te promène donc pas toute nue», de Feydeau.

Une semaine plus tard, Arthur, jusqu'alors connu comme animateur-producteur, fera son baptême du feu d'humoriste, seul sur scène, dans «Arthur en vrai !».

Un grand moment de danse est par ailleurs attendu en novembre avec la venue de la compagnie Jean-Claude Gallotta et sa chorégraphie «L'enfance de Mammame», éprouvée dans le monde entier.

### Des spectacles qui feront date

Après la trêve hivernale, «Les diables aux cordes» écriront en mars leur 4<sup>ème</sup> édition avec Roland Dyens, Isaac Eduardo

et Dominique Di Piazza.

Dans la foulée, le concert du groupe Ange donnera des ailes à qui voudra bien se laisser transporter par son rock intemporel et inclassable. Le 23 mars, place au rire avec Gustave Parking et «ses meilleurs morceaux».

Le 13 avril, découvrez un Peter Gabriel à l'italienne avec Simone Rossetti, chanteur du groupe The Watch, qui rappellera à s'y méprendre l'univers musical de Génésis. Puis le 12 mai, «C'est beau une ville la nuit» dévoilera Richard Bohringer et le groupe Aventures dans un grand monologue musical, surprenant et émouvant.

Pour une saison aux multiples facettes, dont la richesse se lit ici à demi-mot...

**Pour la deuxième  
et dernière saison  
de L'Entr'Actes avant  
la reconstruction  
du Théâtre en Rond,  
bêtes de scène et  
autres têtes d'affiche  
vont se succéder.  
Indiscrétions...**

L'incontournable Serge Papagalli et sa troupe assureront l'ouverture de la saison, du

## Arthur, roi du rire ?

**On connaissait Arthur  
l'animateur-producteur.**

**Ce qu'on ignorait en  
revanche, c'est qu'un  
jour le chef des pirates  
monterait sur scène.**

**Les 7 et 8 octobre,  
l'enfant-roi de la télé  
fera pourtant son  
baptême du feu  
à L'Entr'Actes-  
Théâtre en Rond avec  
«Arthur en vrai !».**  
**Pour faire rire, tout seul  
sans sa horde !**

Roi de la gaudriole à la télé comme à la radio, Arthur dispose indéniablement d'un capital sourire. Ce même capital qu'il compte justement transformer en rire avec son premier spectacle

«Arthur en vrai !». Après avoir «roulé sa bosse» dans l'animation et la production, le voilà en effet prêt à monter sur scène et à relever le défi de la confrontation sans filtre avec le public. En vrai !

Une sacrée première, d'abord parce qu'on ne l'attend pas forcément dans ce registre, ensuite parce qu'il a décidé de corser l'exercice en tentant cette aventure tout seul, loin de Magic Tchernia, son célèbre acolyte des «Enfants de la télé», ou de ses fidèles comparses d'«Arthur et les pirates». Et peut-être une nouvelle facette d'Arthur ?

jamais les magazines people n'ont réussi à le faire, dévoilant son quotidien acide et hilarant dans un formidable tourbillon d'auto-dérision.

Et pour couronner le tout, Arthur réserve la primeur de son spectacle à Sassenage, les 7 et 8 octobre sur la scène de L'Entr'Actes-Théâtre en Rond, avant une grande tournée nationale et un point d'orgue au Cirque d'Hiver de Paris à partir du 8 mars prochain. A découvrir en vrai, donc, et avant tout le monde !

■ «Arthur en vrai !», les 7 et 8 octobre, L'Entr'Actes-Théâtre en Rond, 20h30.  
Plein tarif : 23 €. Tarif réduit : 21,40 €. Tarif adhérent : 18,40 €. Un spectacle en coproduction avec RPO.

### Avant-saison

La saison 2005/2006 de L'Entr'Actes-Théâtre en Rond sera présentée officiellement jeudi 15 septembre à 11h, sur place (rue Pierre de Coubertin).

### La Malle à billets

La billetterie de L'Entr'Actes-Théâtre en Rond ouvrira lundi 5 septembre à 9h dans les locaux du service culturel (Malle Poste, rue François Gérin).

Des permanences exceptionnelles seront également assurées du 5 au 9 septembre, de 18h à 20h.

### Associations de saison

Tout au long de la saison, ne ratez pas la douzaine de dates de spectacle assurées par les acteurs associatifs de Sassenage et d'ailleurs. Plus de détails dans la plaquette de L'Entr'Actes-Théâtre en Rond...





## Pédaler pour lutter

**Et si vous enfourchiez votre bicyclette pour une noble cause ? L'USS cyclotourisme vous invite à vous dégourdir les jambes le 25 septembre à l'occasion de la randonnée qu'elle organise dans le cadre de la Virade de l'espoir, pour lutter contre la mucoviscidose.**

«Avec la Confrérie du Bleu Vercors-Sassenage et l'association humanitaire HEAL (Hôpital Enfance Aide par le multi-Loisirs), nous avons

prévu de soutenir la Virade de l'espoir de Tullins en organisant une randonnée cycliste», indique Marc Girard, président de l'USS cyclotourisme.

Ainsi, deux boucles de quatre-vingts et cinquante-cinq kilomètres seront proposées le 25 septembre à tous ceux qui voudront bien pédaler contre la mucoviscidose.

«Les départs, prévus entre 7h30 et 9h, et les arrivées, théoriquement vers 13h, se feront à Sassenage sur le parking de Champion. Les deux parcours passeront par Tullins, mais le plus long ira jusqu'à Beaucroissant, Izeaux, Saint-Paul d'Izeaux...

**Solidaires dans l'effort**  
Cette randonnée est ouverte



à tous, licenciés ou non, majeurs ou mineurs (accompagnés d'un majeur), contre cinq euros. C'est gratuit pour les moins de 18 ans.»

S'il concède ne pas savoir exactement quel écho aura cette randonnée solidaire, le président serait ravi de

compter au moins trois cents participants au départ. Il ne tient donc qu'à vous, Sassenageois, d'être au rendez-vous...

■ Renseignements : USS cyclotourisme, 04 76 51 74 95 ou campanais@free.fr.

## L'aventure, caméra au poing

**Le 24 septembre, la nouvelle association sassenageoise Caméra Aventure propose, à L'Entr'Actes-Théâtre en Rond, une soirée de projection de films réalisés par ses soins. Pour un gros plan sur son activité... et son talent !**

ensuite tenu un magasin de produits sons et lumières et conçu des spectacles. Bref, la vidéo est pour lui non seulement son métier mais aussi sa passion. Rien de surprenant, donc, à ce qu'il soit le président de Caméra Aventure, créée en début d'année.

L'activité de l'association ? «Réaliser et diffuser des films vidéo — nous faisons beaucoup de documentaires, des films de mariage, d'entreprises... — mais aussi enseigner les bases de la vidéo. Devant la demande importante, nous allons mettre en place des cours dès la rentrée. Nous souhaitons en outre développer notre travail avec les associations, les écoles, les institutions... Par ailleurs, nous serions



ravis de pouvoir accueillir quelques «nouveaux» pour étoffer notre équipe.» Sur les projets — qui ne manquent pourtant pas — Michel Barbier préfère rester prudent et discret.

**Premiers contacts sur grand écran ?**

L'association sera présente lors de la fête du fromage et des produits du terroir, du forum des associations ou encore de la fête des communautés. Sinon, pour en savoir plus, rendez-vous le 24 septembre à L'Entr'Actes-Théâtre en Rond, pour sa grande soirée de présentation.

Au programme, la projection de «Vaucanson et les rêves mécaniques» et de «La grande aventure», qui retrace l'expédition de Michel Barbier et consorts à travers le sud de l'Afrique il y a quelques années, puis la découverte en musique des plus vieilles civilisations andines avec le groupe Conakurmi. Et certainement un cadre dépayssant...

■ Soirée Caméra Aventure, L'Entr'Actes-Théâtre en Rond, samedi 24 septembre à 20h. Tarifs : 10 € et 8 € (- de 12 ans). Réservations sur [http://sassenage.c-agir.net/camera\\_aventure](http://sassenage.c-agir.net/camera_aventure) ou au 06 61 57 94 42 de 17h à 20h.

## Parti socialiste et Ensemble pour Sassenage

### Coup de chaleur au conseil de juillet

- Le Maire fait valider son PLU. La chaleur estivale y serait-elle pour quelque chose ? Toujours est-il que le Maire escamote toute discussion et ne répond à aucune question. C'est sans doute sa façon de concevoir la démocratie.

Le conseil municipal ne sert-il qu'à entériner les décisions prises par le Maire ? Venez assister à un conseil et vous comprendrez. Nous ne pouvions que voter contre une telle pantalonnade.

- 2 adjoints (Indépendants, élus avec le Maire) démis de leur fonction par le Maire sont remplacés.

Un nouvel élu aux finances est nommé : M. Merle, 1<sup>er</sup> adjoint, assumera cette charge, après Messieurs Bernard, Leriche et ... Coigné ! Attention, c'est un poste à haut risque : M. Merle n'est que le 4<sup>e</sup> élu à s'occuper des finances dans cette majorité ! Qui sera le 5<sup>e</sup> ?

- Le Maire propose un nouveau règlement intérieur du conseil municipal, bien sûr beaucoup plus restrictif concernant les droits de l'opposition municipale. Non seulement le Maire s'octroie pratiquement tous les pouvoirs, mais il veut aussi empêcher l'opposition de s'exprimer. Quant à lui, il peut se répandre sur tout et n'importe quoi et cela très longuement. Évidemment, il entend appliquer ce règlement uniquement à l'opposition. Quant au Maire, lui, il ne se sent pas concerné !

- Chaque citoyen peut avoir une copie des documents administratifs, mais à Sassenage, le prix appliqué par le Maire est le plus cher de France ! Est-ce pour décourager les citoyens de s'intéresser à la vie communale ?

En résumé, à Sassenage, plus que jamais, l'autoritarisme semble tenir lieu de démocratie.

■ Guy Bouilloud, Alain Chaplais, Alain Charvier, Chantal Duranton, Nicole Perrin-Duckit.



## Groupe des élu-e-s communistes

### Rentrée sur ordonnances

Le 12 juillet, Conseil Municipal, l'un des plus importants du mandat, avec l'adoption du Plan Local d'Urbanisme, le groupe majoritaire a accompagné Monsieur le Maire dans ce choix structurant de notre ville ; au niveau national, ce fut la gouvernance par ordonnances.

Nationalement, l'emploi à l'essai par périodes de 2 ans, est devenu la nouvelle donne applicable, le prix des carburants flambe et le refus de remettre en place la TIPP perdure.

A Sassenage, l'univers tout béton, avenue de la Falaise, par exemple, a été rendu possible par le PLU. Une délibération mettant en concordance le droit de préemption urbain avec ce nouveau PLU, était à l'ordre du jour, la force des arguments avancés par notre groupe a permis son retrait provisoire, nous espérons que dans l'intérêt des sassenageois, ce retrait deviendra définitif !

Une écoute très partielle, qui a été vite contredite par l'attitude de la majorité locale de droite, dans les rajouts au règlement intérieur du conseil municipal. Ainsi, l'article 11 s'est vu étoffé de la phrase suivante : «Le président peut ainsi mettre fin à tout débat portant sur une question qui n'est pas inscrite à l'ordre du jour et qu'il n'aurait pas lui-même soumise au conseil»

Dorénavant pour être certain d'obtenir une réponse à une question orale, elle devra avoir été formulée par écrit 48 H à l'avance.

Face à ces bridages de la démocratie, nous avons demandé l'application stricte de la loi : aucune nouvelle délibération impliquant une dépense ne pourra être rajoutée à l'ordre du jour du conseil.

■ Michel Barrionuevo, Mireille Heurtier.



## Union de la majorité municipale

### Fleming, chef d'œuvre en péril

A Sassenage, à l'heure des préparatifs de la rentrée scolaire, il vaut mieux être à l'école maternelle ou primaire (gérée par la commune), qu'être au collège Fleming (géré par le Conseil Général). En effet, tous les bâtiments scolaires gérés par la ville ont reçu un avis favorable de la commission de sécurité pour 2005. Preuve que l'entretien courant et la sécurité sont une préoccupation majeure de notre majorité.

Par contre, force est de constater que nos collégiens seront en danger pendant encore au moins 2 ans. En effet, pour 2005 le collège Fleming a reçu un avis défavorable au fonctionnement de la commission de sécurité du SDIS (fuite de gaz, non-conformité électrique, insalubrité, vieillissement...).

Les derniers travaux importants ont été réalisés en 1997 sur demande de la commission. Et depuis 8 ans, plus rien. Des travaux d'urgence ont été décidés pendant l'été et des travaux d'entretien sont prévus pour 2006, alors que la reconstruction est prévue courant 2007.

Encore un exemple de bonne gestion socialiste du Conseil Général ! Et encore un exemple d'incohérence de la politique de gauche (On rappelle que M. Chaplais est président du SDIS et conseiller général, cherchez l'erreur !)

Alors, comment voulez-vous que nos enfants travaillent dans de bonnes conditions et respectent les équipements publics quand la collectivité départementale ne se mobilise pas devantage pour leur bien-être et leur sécurité. Il ne faut pas oublier que les collégiens d'aujourd'hui seront les adultes de demain !!!

■ Georges Comella, Nelly Dejuly, Christine Durand, Philippe Evard, Michel Falconnier, Stéphanie Macquet, Amédée Matraire, Jérôme Merle, Corine Michel, Patrick Molinaro, Christine Mosca, Pascale Peysson-Masse, Robert Sadion, Marie-Christine Savoie, Michelle Thevenoud, Janine Vantajour.

## Sassenage indépendants

### L'équipe Coigné

Le dernier conseil municipal a marqué la rupture définitive entre l'équipe Coigné et les indépendants par 2 délibérations. La 1<sup>ère</sup> est d'écarter Jean Luc Pons et Yves Bernard de leurs nominations d'adjoints.

La 2<sup>ème</sup> est la refonte de toutes les commissions dont le nombre et la spécificité ont été uniquement choisis par l'équipe Coigné.

Que faut-il retenir ? Les indépendants ont tout donné à l'équipe Coigné au soir des élections municipales 2001.

L'équipe Coigné a tout pris aux indépendants jusqu'à envoyer la police municipale à leur domicile pour exiger le rendu des clés de la Mairie. Un écrivain connu a dit : « Si par le pouvoir que tu as donné tu te fais tuer, tu deviendras aigri et tu tueras toi-même ».

Faux. Pour les indépendants, c'est une liberté retrouvée.

Il faut penser au futur, notre commune va mal, à l'image des façades de notre mairie.

L'équipe Coigné est fière de ses finances : propagande car le rapport du trésorier général indique clairement qu'il y a une grosse dérive.

L'équipe Coigné est fière de ses investissements. Regardons le choix de l'emplacement de la crèche, une priorité mais pas à cet endroit.

L'équipe Coigné est fière de la redynamisation commerciale qu'elle avait promise et qui a coûté de l'argent sur vos impôts. On a la poste que personne ne voulait et la dernière boulangerie du bourg a fermé.

Et quand l'équipe Coigné dit que nous ne proposons rien, qu'elle relise les comptes-rendus des commissions municipales et elle verra qu'elle travaille et qu'elle fait des propositions.

Nous continuerons à proposer même si nous savons qu'il ne sert à rien de faire boire un âne qui n'a pas soif.

■ Yves Bernard, Isabelle Kestenes-Psila, Jean Pacitto, Aline Pivot, Jean-Luc Pons.





## Naissances

23/06/2005 Mathis BELY - VERHAEREN  
25/06/2005 Maëlle BOURGEAT  
28/06/2005 Maïlis CATHERINE  
30/06/2005 Clara BOULAS  
02/07/2005 Léo DIEZ  
10/07/2005 Marine SANOUILLER  
12/07/2005 Janna BENYOUSSEF  
13/07/2005 Juliette DUBOST  
17/07/2005 Icham KALDI  
17/07/2005 Saluator FARRUGGIO  
20/07/2005 Luca FARRUGGIO  
21/07/2005 Coraline TINCION  
22/07/2005 Chloé NOVELLI  
22/07/2005 Anis REZAGUI  
23/07/2005 Manon PUJOLS  
Alice CHAUVIN

## Mariages

19/06/2005 Alain DUVIGNEAU  
et Renée PORNIN  
25/06/2005 Philippe BECQUET  
et Amélie DESRUMAUX  
Jean-Pierre GIOTTA  
et Cécile DUBERTRAND  
Pierre-Nicolas VALERO  
et Vanessa GUYONNEAU  
Lionel ARNAUD  
et Evelynne BORTOT  
Frédéric NOEL  
et Karine ENRIE  
Roland MARC  
et Marie-Martine VACHARIAS  
02/07/2005 Sébastien JOSEPH  
et Adeline ROUSSELET  
Eric SCHAEFFER  
et Rachel BATAILLE  
09/07/2005 Thierry MOUTET  
et Laure DURAND  
Jacques TISSOT  
et Yvette BARBIER  
Lucien LAGRASTA  
et Roseline MASELLA  
Gilles SERMET  
et Sandrine VERCELLY  
16/07/2005 Jean-Pierre SIMONATO  
et Karine FEGY  
Mohamed NADOUI  
et Zachia BOUTABLA  
23/07/2005 Franck BOULBES  
et Annabelle SCHUELLER  
30/07/2005 Frédéric GARCIA  
et Anne-Laure TARDIEU  
Stéphane MONESTIER  
et Carole CHEN  
05/08/2005 Christian TAVEAU  
et Yolande DUPRÉ  
12/08/2005 Jean-Paul MONOD  
et Christiane AYANA

## Décès

18/06/2005 Jean SASSI  
25/06/2005 Jean-Marie MANIER  
27/06/2005 Juliette BERNARD  
Veuve RANCUREL  
02/07/2005 Ramon DOMINGUEZ  
GANDARA  
03/07/2005 Roger POSS  
06/07/2005 Pierre LE GRAIN  
25/07/2005 Maryse BRICHE  
épouse CHABERT  
02/08/2005 Robert BROSSE  
08/08/2005 Françoise LOIODICE

**Pharmacies de garde**  
Tél : 04 76 63 42 55

## Le Lair recherche des bénévoles

Dans le cadre du Lair (lieu d'accueil, d'information et ressources), le CCAS propose depuis un an, aux personnes d'origine étrangère, l'atelier «français, vie quotidienne», qui a lieu une fois par semaine.

Si vous souhaitez animer une activité autour de la langue et de la culture française, accompagner des personnes dans leur démarche d'apprentissage, faire partie d'une équipe, n'hésitez pas à contacter l'équipe de bénévoles. Vous pouvez également vous renseigner auprès de Mme Duwig au 0 810 038 360 (prix d'un appel local).

## La SAUR relève les compteurs

La société SAUR France, qui gère le réseau d'eau potable sur la commune, procède au relevé des compteurs depuis le 29 août et jusqu'au 10 novembre inclus. Elle invite les clients à dégager l'accès à leurs compteurs, et rappelle que ses agents sont munis d'une carte professionnelle attestant de leur appartenance à la société.

## Pour aider les enfants du monde entier

Le comité de l'Isère pour l'Unicef (fonds des Nations Unies pour l'enfance) recherche des bénévoles. Si vous êtes sensible à la cause des enfants, disponible et motivé, vous pouvez vous investir dans l'une des activités suivantes :

- être responsable d'une équipe de vente de cartes et produits Unicef et d'un stand, ou faire partie de cette équipe (principalement en fin d'année) ;
  - faire partie d'une équipe d'intervenants dans les établissements scolaires, les centres aérés, les clubs services et auprès du grand public (toute l'année).
- Renseignements : Unicef, 176 cours Berriat, 38000 Grenoble, 04 76 49 18 22.

## L'appel aux «oubliés» de la signalétique

Une nouvelle signalétique indiquant les entreprises (hors professions libérales) et leur situation géographique va être mise en place d'ici la fin de l'année 2005 ou au plus tard au début de l'année 2006, à l'entrée de chaque zone économique de la commune. Cette opération de renouvellement du mobilier urbain s'inscrit dans le cadre du Fisac (fonds d'intervention pour les services, l'artisanat et le commerce).

Le recensement des entreprises de chaque zone a débuté début juillet. Cependant, il se peut que certaines aient malencontreusement été «oubliées» lors de ce recensement. Si c'est le cas de votre entreprise, il n'est pas trop tard ! Vous pouvez vous faire connaître, le plus rapidement possible, auprès de Deborah Manin, si toutefois vous souhaitez voir apparaître le nom de votre entreprise sur le nouveau mobilier.

Contact : Deborah Manin, centre technique municipal, tél. 0 810 038 360 (prix d'un appel local).

# Les bons numéros de l'alerte

*Le projet de mise en place d'un système communal d'alerte est sur le point d'aboutir. Voici les dernières précisions sur ce service gratuit avant que chacun d'entre vous soit mis à contribution...*

En lien avec la sortie prochaine du Dicrim (document d'information communal sur les risques majeurs), et en complément du service existant d'informations municipales par sms, la Ville a décidé la mise en place d'un système communal d'alerte<sup>(1)</sup>. Celui-ci prévendra les Sassenageois

selon leur convenance par un message vocalisé ou textuel : sur téléphone fixe (appel vocal) et/ou sur mobile (message sms) et/ou sur adresse électronique (professionnelle et/ou personnelle). Deux niveaux d'information pourront être transmis : d'une part, un message à caractère urgent face à un accident majeur (crue, inondation, séisme, accident industriel...), d'autre part, un message à caractère préventif face à une perturbation ou à une interruption de service (coupures momentanées d'eau ou d'électricité, circulation difficile pour cause de travaux...).

### Concrètement

Sur téléphone fixe, si personne ne décroche, l'appel d'alerte sera renouvelé six fois toutes

les dix minutes pendant une heure. Au-delà, il sera enregistré sur le répondeur. Pour information, tout abonné à France Télécom sera inscrit d'office à ce service gratuit à moins de formuler un avis contraire ou d'être sur liste rouge. Sur téléphone portable, le message sera automatiquement envoyé sous la forme d'un sms. Dans le prochain «7 jours en 2 minutes», à paraître le 9 septembre, remplissez le coupon d'inscription à ce système d'alerte<sup>(2)</sup>, et retournez-le en mairie. Pour que ce système conserve ensuite toute son efficacité, il sera impératif de communiquer tout changement de coordonnées. Ces modifications pourront alors se faire directement via le site de la Ville : [www.sassenage.fr](http://www.sassenage.fr).

(1) Sassenage en Pages n° 96 – été 2005 : Lire, page 12, l'article «Complément d'alerte».

(2) Les numéros communiqués seront intégrés à une base de données et feront l'objet d'une déclaration à la commission nationale informatique et liberté. Ils seront exclusivement utilisés à des fins d'alerte.



## Mémo

N°Azur 0 810 038 360

PRIX APPEL LOCAL

### Mairie

1, place de la Libération  
BP 31 - 38360 Sassenage  
Tél. : 0 810 038 360  
Fax : 04 76 53 52 17  
Mél : [mairie@sassenage.fr](mailto:mairie@sassenage.fr)  
Site internet : [www.sassenage.fr](http://www.sassenage.fr)

Ouverte du lundi au jeudi de 8h à 12h et de 13h30 à 18h, le vendredi de 8h à 12h et de 13h30 à 17h.

Permanence du service de l'état-civil le samedi matin de 9h à 12h.

**Un seul numéro de téléphone pour joindre les services de l'état civil, scolaire, culturel, des sports, enfance-éducation, techniques, urbanisme et CCAS :**  
**0 810 038 360**

### Le Maire en direct

mél : [ccoigne@sassenage.fr](mailto:ccoigne@sassenage.fr)  
secrétariat du maire, 04 76 27 85 36  
secrétariat des élus, 04 76 27 85 26

### Centre technique municipal

4, rue Pierre de Coubertin

### Services techniques

Ouvert du lundi au jeudi de 8h à 12h et de 13h30 à 18h, le vendredi de 8h à 12h et de 13h30 à 17h.  
Fax : 04 76 26 85 65

### Urbanisme

Ouvert au public le lundi de 8h à

18h sans interruption et du mardi au vendredi de 8h à 12h.  
Consultation de documents : accès libre le lundi de 8h à 18h et du mardi au vendredi de 8h à 12h, ou sur rendez-vous le reste de la semaine  
Fax : 04 76 26 85 65

### Police municipale

Place de la Libération  
Du lundi au jeudi de 8h à 12h et de 13h30 à 17h30, et les vendredi et samedi de 8h à 12h et de 13h30 à 17h.  
Tél. : 04 76 53 01 11  
ou 06 08 99 08 88

### Crèche

1, avenue de Valence. Du lundi au vendredi de 7h30 à 18h  
Tél. : 04 76 26 79 07

### Halte-garderie

3, rue de la République  
Du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h.  
Tél. : 04 76 26 49 23

### Ludothèque et RAM

1, avenue de Valence  
Tél. : 0 810 038 360

### Service jeunesse

3 rue de la République  
Tél : 04 76 26 45 84  
PIJ, tél. : 04 76 26 18 87  
Mél : [pji@sassenage.fr](mailto:pji@sassenage.fr)

### Permanences des élus

► **JÉRÔME MERLE,**  
► **PASCALE PEYSSON-MASSE,**  
► **JANINE VAN TAJOUR**  
► **CHRISTINE DURAND**  
► **AMÉDÉE MATRAIRE**  
► **ROBERT SADION**  
► **MICHELLE THEVEN OUD**  
► **PATRICK MOLINARO**  
sur Rdv au 04 76 27 85 26

### CONSEILLERS DE L'OPPOSITION :

- PS, PC - 15, av. de Valence  
04 76 27 37 04
- Indépendants - sur Rdv  
04 76 27 85 26

### Permanences pratiques

► **AVOCAT ET NOTAIRE** chaque 2<sup>ème</sup> vendredi du mois, 13h30-15h30 en mairie sur rdv au 04 76 27 48 63  
► **MÉDIATEUR-CONCILIATEUR** chaque mercredi matin, 9h-11h avec ou sans rdv (04 76 27 48 63)  
► **INFORMATRICE JURIDIQUE ET SOCIALE** chaque 1<sup>er</sup> lundi du mois, 17h-19h au CCAS sur rendez-vous au 0 810 038 360

### Horaires déchetterie

Lundi, mardi, jeudi et vendredi : 14h30 à 18h. Mercredi : 9h à 12h et 14h30 à 18h. Samedi : 9h à 12h et 14h30 à 19h. Fermé les dimanches et jours fériés.

### Numéros d'urgence

- Urgences médicales 24h/24, centre anti-poisons : composer le 15
- SOS Médecins : 04 38 70 17 01
- Gendarmerie : 04 76 27 42 17
- Pompiers : composer le 18
- Régie dauphinoise d'assainissement : 04 76 98 24 27
- Dépannage électricité 24h/24 : 0 810 333 338
- Gaz dépannage : 04 76 49 50 51

### Numéros utiles

- Assistantes sociales : 04 76 26 36 18
- Médiathèque : 04 76 85 95 55
- Piscine municipale : 04 76 27 49 83
- École de musique : 04 76 26 63 24
- Centre associatif St-Exupéry : 04 76 26 50 99
- Cyber espace : 04 76 27 85 43
- Centre de loisirs Evasion : 04 76 26 37 68
- Office de tourisme : 04 76 53 17 17
- ANPE : 04 76 26 59 63
- Assedic : 04 76 60 36 70 ou 0 811 01 01 38
- Déchetterie : 0 800 5000 27
- Maison intercommunale pour l'emploi : 04 76 53 34 10
- Mission locale : 04 76 53 34 10
- Garde d'enfants - Dépann'Familles : 04 76 46 87 27
- Réservation Am'bus : 04 76 72 50 13
- Urgence animaux 24h/24 : 06 61 84 09 93

## PETITES ANNONCES GRATUITES

■ **Emploi** - Cherche garde véhiculée pour 2 enfants scolarisés aux Côtes mardi, mercredi, vendredi. Tél 06 74 55 16 25

■ **Divers** - Vds billard enfants, TBE, plateau 70x126, h 77. Prix 50 €. Tél 04 76 27 47 65

## BULLETIN POUR UNE PETITE ANNONCE

Pour voir votre petite annonce publiée (vente ou achat, échange, offre ou demande d'emploi...), vous devez remplir certaines conditions :

- habiter Sassenage, être un particulier
- joindre un justificatif de domicile à votre annonce (loyer, avis d'imposition, quittance EDF, France Telecom...)
- rédiger votre annonces en 100 caractères, espaces compris.

**A défaut de ne pas respecter l'un de ces critères, votre annonce ne sera pas prise en compte.**

Cochez la rubrique de votre choix :

☐ Véhicules ☐ Immobilier ☐ Emploi ☐ Divers

Écrivez en lettres majuscules (une lettre par case) et rédigez lisiblement votre numéro de téléphone.  
Retournez votre texte (coupon ou papier libre) avant le 10 du mois précédant la parution, à Service Communication - Rubrique Petites annonces - Hôtel de ville - 1 place de la Libération - 38360 Sassenage.



# PRENEZ DATE !

Sassenage en Pages n° 97 septembre 2005



## Vendredi 2 septembre

**Rentrée des classes**  
des écoles primaires et maternelles

## Samedi 3 et dimanche 4 septembre

**18<sup>ème</sup> fête du fromage et des  
produits du terroir**

Organisée par la confrérie du Bleu  
Vercors-Sassenage

→ **Parc Sasso Marconi de 10h  
à 20h**

→ **Bal le samedi à partir de 21h**

## Dimanche 4 septembre

**Europucier-brocante**

→ **Parking du centre technique  
municipal de 8h à 17h**

## Du 5 au 9 septembre

**Permanence du service culturel**

Billetterie de L'Entr'Actes-Théâtre en  
Rond

→ **Malle Poste de 18h à 20h**

## Vendredi 9

**et samedi 10 septembre**  
**Bourse vêtements**

**et matériel puériculture**

Automne/hiver

→ **Salle polyvalente du CCAS**

Dépôt le 9 de 9h à 18h

Vente le 10 de 8h45 à 12h

## Samedi 10 septembre

**Forum des loisirs**

**et des activités associatives**

→ **Gymnase des Pies de 14h à 18h**

## Dimanche 11 septembre

**Fête des communautés**

→ **Parc Sasso Marconi de 10h à 20h**

## Du 12 septembre

**au 5 octobre**

**2<sup>ème</sup> Fricot d'Or**

Concours de recettes de cuisine

(détail ci-contre)

## Du 14 au 23 septembre

**Guy Thauhay**

Dessins surréalistes de 1972 à 1978

→ **Espace Henriette Gröhl**

Vernissage mardi 13 septembre à 19h

## Jedi 15 septembre

**Présentation de la saison**

**culturelle**

→ **L'Entr'Actes-Théâtre en Rond  
à 11h**

Réservations : 0 810 038 360\*

## Vendredi 16 septembre

**«Les 24 heures de la télé»**

Dans le cadre des journées du  
patrimoine

→ **Office de tourisme à 20h**

## Samedi 17 et dimanche 18 septembre

**Visites guidées gratuites  
des Cuves**

(dans la limite des places disponibles)  
Dans le cadre des journées du patrimoine

→ **Les Cuves**

Départ à 13h30, 15h, 16h30 et 18h

## Dimanche 18 septembre

**Visites guidées du patrimoine**

→ **Départ devant l'office de  
tourisme à 14h30 et 16h30 (2h)**

Dans le cadre des journées du patrimoine

## Vendredi 23 septembre

**Musiques Hall**

→ **L'Entr'Actes-Théâtre en Rond  
à partir de 20h**

Réservations : 0 810 038 360\*

## Samedi 24 septembre

**Soirée Caméra Aventure**

Projection de films

→ **L'Entr'Actes-Théâtre en Rond à 20h**  
(détail en page 16)

## Dimanche 25 septembre

**Randonnée cycliste**

Proposée par l'USS cyclotourisme

Dans le cadre de la Virade de l'espoir  
(détail en page 16)

## Dimanche 25 septembre

**5<sup>ème</sup> Jumping de Sassenage**

→ **Parc de l'Ovalie, à partir de 8h**

## Dimanche 25 septembre

**Europucier-brocante**

→ **Quai du Furon de 8h à 17h**

## Mardi 27 septembre

**Soirée rencontre**

**parents/assistantes maternelles**

«Attachement, séparation et retrouvailles  
chez le jeune enfant»

Organisée par le RAM (Relais assistantes  
maternelles)

Animée par Florence Moreau, psychologue

→ **Salle polyvalente du CCAS,**

**de 20h30 à 22h30**

## Du 27 septembre

**au 1<sup>er</sup> octobre**

**«Mais n'te promène donc pas  
toute nue»**

de Feydeau - Théâtre

Mise en scène par Serge Papagalli

→ **L'Entr'Actes-Théâtre en Rond à 20h30**

Réservations : 0 810 038 360\*

## Jedi 29 septembre

**Conseil municipal**

→ **Espace Henriette Gröhl à 19h**

## Dimanche 2 octobre

**Europucier-brocante**

→ **Parking du centre technique**

**municipal de 8h à 17h**

## Dimanche 2 octobre

**Canicross**

→ **Parc de l'Ovalie à partir de 14h**

## Vendredi 7 octobre

**Inauguration de la nouvelle**

**gendarmerie**

## Vendredi 7

**et samedi 8 octobre**

**Arthur en vrai !**

Humour

→ **L'Entr'Actes-Théâtre en Rond  
à 20h30**

Réservations : 0 810 038 360\*

(détail en page 15)

## 2<sup>ème</sup> édition du concours



## Le Fricot nouveau est arrivé !

Après Michel Rostang l'année dernière, c'est au tour de Christophe Aribert, chef de cuisine des Terrasses d'Uriage, d'être le parrain du concours de recettes de cuisine «Fricot d'Or», qui revient du 12 septembre au 5 octobre.

Le thème de cette édition 2005 ? «Création d'un plat complet<sup>(1)</sup> à base de produits du marché d'automne<sup>(2)</sup>».

Si vous êtes Sassenageois — et uniquement Sassenageois — et inspiré du fourneau, voilà la marche à suivre pour participer et voir éventuellement vos talents de cordon bleu récompensés :

- **Avant le 5 octobre**, envoyez sur papier libre votre recette dactylographiée avec une photo, accompagnée de vos nom, prénom, adresse et âge<sup>(3)</sup>, à :  
Déborah Manin, Mairie de Sassenage - Place de la Libération - 38360 Sassenage, ou à : dmanin@sassenage.fr ;

- **Mardi 11 octobre entre 12h et 14h**, apportez votre plat en mairie, en précisant la manière de le déguster. En cas d'empêchement, prévenir Déborah Manin au 0 810 038 360\*.

Lors de cette séance de dégustation, un jury de sept personnes délibérera sur les critères suivants : originalité de la recette, description des étapes, facilité à trouver les produits, qualité gustative.

### La timbale et les cuillers en bois...

Fricot d'or : un repas pour deux personnes d'une valeur de 200 euros au restaurant «Les Terrasses d'Uriage» (2 étoiles au guide Michelin).

Répartis entre les sept gagnants, plus de 1000 euros de lots, parmi lesquels un appareil photo numérique, un lecteur DVD, un lecteur MP3, des bons d'achat Champion, des entrées aux Cuves...

La remise des prix est prévue mardi 8 novembre à 18h en mairie.

(1) Viande ou poisson + garniture

(2) Liste des produits du marché d'automne disponible auprès de Déborah Manin

(3) Trois catégories d'âge : - de 18 ans (Fricot d'argent, Fricot de bronze), 18/45 ans (Fricot d'argent, Fricot de bronze), et + de 45 ans (Fricot d'argent, Fricot de bronze)

■ Retrouvez le règlement du concours dans «7 jours en 2 minutes», à paraître le 9 septembre, ainsi que sur le site de la Ville : [www.sassenage.fr](http://www.sassenage.fr)